

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1962)
Heft: 1

Artikel: Erster Internationaler Wäsche- und Miedersalon, Köln
Autor: Hess, Sophie
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-793183>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erster Internationaler Wäsche- und Miedersalon, Köln

Ein Zentrum modischer Aktualitäten

Die Wäsche- und Miederindustrie zeigte auf dem 1. Internationalen Wäsche- und Miedersalon Köln vom 20. bis 22. Oktober hervorragende Leistungen ihrer Produktion. An der Veranstaltung waren 243 Firmen aus 13 Ländern beteiligt, darunter alle marktwichtigen Unternehmen der Branche.

Beteiligung der Schweiz

In der Reihenfolge ausländischer Besucher stand die Schweiz an fünfter Stelle. Das Sortiment der zehn Schweizer Aussteller umfasste Miederwaren, Damenunterbekleidung sowie Damen- und Kindernachtwäsche. Bei den Wäscheerzeugnissen handelte es sich um die Firmen W. Achtnich & Co. (Winterthur), Otto Rohrer (Romanshorn), Calida A.G. (Sursee), Saly Wyler (Uster) und Züst zur Rose (Rheineck) während neben den Korsettfabriken A. Lenzinger (Zürich), Erich Marx (Kreuzlingen), Spiesshofer & Braun (Zurzach), Sogec S.A. (Zürich) auch der Exportverband der schweizerischen Bekleidungsindustrie (Zürich) und verschiedene in der Schweiz mit ausländischen Lizenzen betraute Firmen vertreten waren.

Allgemein wurde der Kölner Salon als ein voller Erfolg gebucht. Die Schweizer Aussteller konnten zahl-

reiche neue Kontakte aufnehmen und alte Geschäftsbeziehungen auffrischen. Die Firmen wurden auch von vielen europäischen Einkäufern besucht. Starke Beachtung fanden hochwertige, modische Modelle. In gewebter und gewirkter Wäsche war Exklusivware sehr gefragt. Die Aussteller wiesen darauf hin, dass bei der vorliegenden Fachmesse die Wäsche erstmalig voll zur Geltung gekommen ist, während diese Branche an bisherigen Messen vielfach als « Stiefkind » behandelt wurde.

Handelsware an Modeschauen

Das Kaufinteresse des Handels richtete sich vor allem auf modische und qualitativ hochstehende Erzeugnisse der Wästhie- und Miederwarenproduktion. Starke Nachfrage besteht für modische Unterkleider, Slipröckchen, Nachtkleider, Wäsche aus neuen Materialien und in neuen Farben. Der Handel zeigte sich auch bestellfreudig bei Korsettwaren, die in Farbe, Schnitt und Ausführung eine neue Modelinie aufweisen. Neben der Hauptfarbe weiß wurden Corsets in schwarz besonders stark disponiert, ebenfalls wurden auch solche in leichten Schottenmustern sehr gut abgesetzt. Die Internationale Modeschau, an allen drei Messetagen mit insgesamt 10 Vorführungen, zeigte zirka 80 Wäsche- und Mieder-Modelle.



« SAWACO », S.A.
W. ACHTNICH & CO.,
WINTERTHOUR

Baumwoll-Interlock Pyjama mit hübschem Druck-Dessin.

Photo Lutz



« SAWACO », S.A. W. ACHTNICH & CO., WINTERTHOUR
Garnitur aus erstklassigem mercerisiertem Fein-Zwirn, weich im Griff und uneingehbar dank Fixform Ausrüstung.

Photo Buchmann

« SAWACO », S.A.
W. ACHTNICH & CO.,
WINTERTHOUR

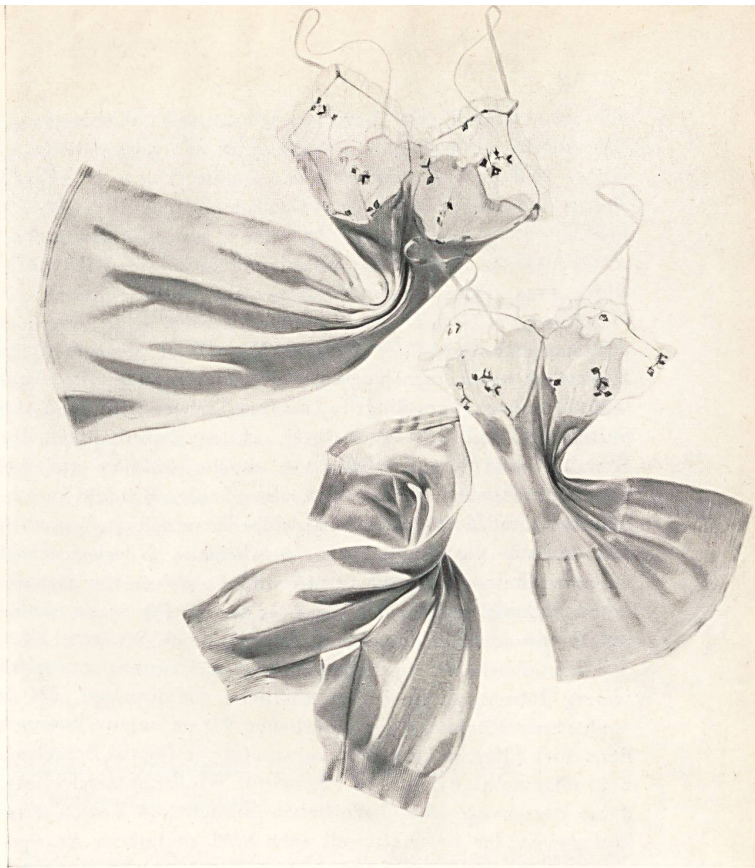
Wäsche aus reiner Seide, form-
gestrickt mit besticktem Tüll.

Photo Lutz

Neugründung von Fachabteilungen

Die anlässlich des Salons veranstaltete Tagung der europäischen Miederindustrie brachte ein wichtiges Ergebnis. Delegierte aus acht europäischen Staaten, darunter auch der Schweiz, kamen überein, eine Abteilung zu gründen mit dem Ziel, alle die europäische Miederindustrie gemeinsam berührenden Fragen zu behandeln. Im Rahmen der Wäscheschau gab es auch einen Wäschefarben-Kongress. Kernpunkt desselben war die künftige Festlegung einheitlicher Wäsche-Modifarben. Die Teilnehmer beschlossen, sich jedes Jahr zu treffen, um auf europäischer Basis die Farbtendenz für Wirk- und Webwäsche sowie für Korsette festzulegen. Der Farbton wird dann in den einzelnen europäischen Ländern individuell ausgearbeitet. Für das Jahr 1962/63 ist ein helles Blau gewählt worden.

Sophie HESS.



Es regnet, es regnet, es regnet seinen Lauf...

Wenn wir auch bei Regen elegant gekleidet gehen wollen, gibt es nur ein Mittel, uns zu schützen, und das ist der Regenschirm! Obwohl vor Tausenden von Jahren erfunden und vor etwa zwei Jahrhunderten schon in Europa eingeführt, wurde dieses praktische Instrument bis vor kurzem als ein notwendiges Übel betrachtet. Nun hat sich aber die Mode seiner angenommen, und wenn er auch in der Form — nach einigen missglückten Wandlungsversuchen — kaum eine Veränderung erfuhr, haben doch der Mechanismus und die Ausführung im Laufe der letzten fünfzig Jahre eine Entwicklung zum Besseren durchgemacht. Eben darüber berichtet uns die kürzlich gegründete *Union schweizerischer Schirmfabrikanten*, die nun eine gemeinsame Werbeaktion unternommen hat. Der Schirm paßt sich gegenwärtig sehr genau den Tendenzen der Haute Couture an sowohl in Bezug auf die jeweiligen modischen Farben als auch auf die Druckdessins der Schirmseiden. Dieses Jahr wurden die gut zu Gesicht stehenden Pastelltöne von warmen, herbstlichen Farben abgelöst, die Braun und alle dunkleren Rot einschließen: Bordeaux, Weinrot, Prune. Was die Bespannung angeht, ist eine Rückkehr zur reinen Seide zu verzeichnen, aber Nylon erfreut sich weiterhin großer Beliebtheit. Es gibt Tupfen, Streifen, abstrakte Motive und sonstige Musterungen neben den schattierten Tönen und den klassischen Unis. Die Bespannungen sind fantasie reich, vor allem aber die Griffe. Geschmackvolle und künstlerisch schöne Zusammenstellungen machen den Schirm heute zu einem Schmuckstück der eleganten Frau, zum unentbehrlichen Begleiter. Unentbehrlich ist er auch für den Herrn geworden, im gesellschaftlichen Leben ebenso sehr wie im Beruf. Es sei noch besonders auf die wachsende Beliebtheit des zusammenlegbaren Herrenschirmes hingewiesen, welcher in der Aktentasche Platz findet.

In der Schweiz hat die Schirmfabrikation noch handwerklichen Charakter, und in den über das ganze Land verteilten Werkstätten arbeiten etwa 600 Personen, die jährlich fast eine Million Schirme fertigstellen.



Photo Saas